



Οδηγός για τη διενέργεια δράσεων Πληροφόρησης και Δημοσιότητας

στα πλαίσια των Προγραμμάτων
που συγχρηματοδοτούνται
από τα Διαρθρωτικά Ταμεία
και το Ταμείο Συνοχής
την περίοδο 2007 – 2013



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ



ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ



ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΑ ΤΑΜΕΙΑ
της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κύπρο
οι ιδέες μας, πράξη και ανάπτυξη



Περιεχόμενα

1. Εισαγωγή	02
1.1 Κανονιστικό Πλαίσιο	
1.2 Βασικοί Στόχοι της Πληροφόρησης και Δημοσιότητας	
1.3 Σκοπός του Οδηγού	
2. Υποχρεωτικές Δράσεις Πληροφόρησης και Δημοσιότητας	04
3. Προαιρετικές / Επιθυμητές Δράσεις Πληροφόρησης και Δημοσιότητας	06
4. Ορθή Χρήση των Εργαλείων Πληροφόρησης και Δημοσιότητας που Προωθούν την Ανάδειξη του Ρόλου της ΕΕ	07
4.1 Διαφημιστικές Πινακίδες	
4.2 Μόνιμες Επεξηγηματικές Πινακίδες	
4.3 Έντυπα / Φυλλάδια / Άλλες Εκδόσεις	
4.4 Αφίσες / Πανό	
4.5 Ιστοσελίδες	
4.6 Εκδηλώσεις πληροφόρησης	
4.7 Χρήση Μέσων Μαζικής Ενημέρωσης	
5. Οδηγός Εμβλημάτων	09
5.1 Έμβλημα της ΕΕ	
5.2 Έμβλημα της Κυπριακής Δημοκρατίας	
5.3 Λογότυπο Διαρθρωτικών Ταμείων	
6. Υποδείγματα Ορθής Χρήσης Εγγράφων και Εργαλείων Πληροφόρησης και Δημοσιότητας που Προωθούν την Ανάδειξη του Ρόλου της ΕΕ	12
6.1 Έγγραφα Προσφοράς	
6.2 Συμβόλαιο με Ανάδοχο	
6.3 Μόνιμη Επεξηγηματική Πινακίδα / Διαφημιστική Πινακίδα	
6.4 Ενημερωτικό Έντυπο	
6.5 Αφίσα / Πανό	
6.6 Ιστοσελίδα	
6.7 Υλικό Εκδήλωσης Πληροφόρησης	

1. Εισαγωγή

1.1 Κανονιστικό Πλαίσιο

Το κανονιστικό πλαίσιο που διέπει τις υποχρεώσεις των φορέων που εμπλέκονται στη διαχείριση και υλοποίηση των Προγραμμάτων και έργων που συγχρηματοδοτούνται από τα Διαρθρωτικά Ταμεία και το Ταμείο Συνοχής της ΕΕ, σε σχέση με την πληροφόρηση και δημοσιότητα, είναι συνοπτικά το ακόλουθο:

- Το Άρθρο 69 του Κανονισμού (ΕΚ) 1083/2006 του Συμβουλίου της ΕΕ της 11ης Ιουλίου 2006, "Περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής".
- Τα Άρθρα 2-10 του Κεφαλαίου II του Κανονισμού (ΕΚ) 1828/2006 της Επιτροπής της ΕΕ της 8ης Δεκεμβρίου 2006, για τη θέσπιση κανόνων σχετικά με την εφαρμογή του Κανονισμού (ΕΚ) 1083/2006 του Συμβουλίου, περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής και του Κανονισμού (ΕΚ) 1080/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης.
- Οι σχετικές με την πληροφόρηση και δημοσιότητα διατάξεις των Επιχειρησιακών Προγραμμάτων του Εθνικού Στρατηγικού Πλαισίου Αναφοράς για την περίοδο 2007-2013 όπως εξειδικεύονται στο **Κεφάλαιο 7: Διατάξεις Εφαρμογής**.

Σημειώνεται ότι οι πιο πάνω Κανονισμοί και έγγραφα είναι αναρτημένα στην ιστοσελίδα της Διαχειριστικής Αρχής για τα Διαρθρωτικά Ταμεία και το Ταμείο Συνοχής (www.structuralfunds.org.cy).

1.2 Βασικοί Στόχοι της Πληροφόρησης και Δημοσιότητας

Οι βασικοί στόχοι των δράσεων πληροφόρησης και δημοσιότητας σύμφωνα με το πιο πάνω πλαίσιο είναι:

- **Διαφάνεια σχετικά με τη διαδικασία και τους μηχανισμούς για πρόσβαση στη χρηματοδότηση**
- **Ανάδειξη του ρόλου της Ευρωπαϊκής Ένωσης** στην υλοποίηση των συγχρηματοδοτούμενων Επιχειρησιακών Προγραμμάτων στα πλαίσια της Πολιτικής Συνοχής 2007-2013

1.3 Σκοπός του Οδηγού

Πέραν των μέτρων πληροφόρησης και δημοσιότητας που θα λαμβάνονται από τη Διαχειριστική Αρχή και τους Ενδιάμεσους Φορείς με βάση τα όσα ορίζονται στο Σχέδιο Επικοινωνίας που εκπονήθηκε σύμφωνα με το Άρθρο 2 του Κεφαλαίου II του Κανονισμού (ΕΚ) 1828/2006, με στόχο τη διαφάνεια και ενημέρωση του κοινού όσον αφορά τη συνδρομή που παρέχεται από τα Ταμεία της ΕΕ, μέτρα πληροφόρησης και δημοσιότητας πρέπει να λαμβάνονται για τον ίδιο σκοπό, με βάση το Άρθρο 8 του ίδιου Κανονισμού, και από τους Δικαιούχους (δηλαδή τους φορείς που είναι αρμόδιοι για την υλοποίηση των έργων που εγκρίνονται για συγχρηματοδότηση στα πλαίσια των συγχρηματοδοτούμενων Προγραμμάτων, είτε αυτοί είναι δημόσιοι ή ιδιωτικοί οργανισμοί, φορείς ή επιχειρήσεις).

Το παρόν έγγραφο έχει ως στόχο να παραθέσει τις υποχρεώσεις των Δικαιούχων¹ των Προγραμμάτων «Αειφόρος Ανάπτυξη και Ανταγωνιστικότητα» και «Απασχόληση, Ανθρώπινο Κεφάλαιο και Κοινωνική Συνοχή», όσον αφορά την πληροφόρηση και δημοσιότητα και να τους βοηθήσει ώστε να διεκπεραιώσουν ορθά τις υποχρεώσεις αυτές. Για το σκοπό αυτό παρατίθεται η ορθή χρήση των διαφόρων εμβλημάτων και εργαλείων πληροφόρησης και δημοσιότητας μαζί με σχετικά υποδείγματα, τα οποία θα χρησιμοποιούνται από τους Δικαιούχους, αλλά μπορούν να χρησιμοποιούνται επίσης από τη Διαχειριστική Αρχή, τους Ενδιάμεσους Φορείς, την Αρχή Πιστοποίησης και την Αρχή Ελέγχου.

Τονίζεται ότι το έγγραφο δεν αντικαθιστά τους σχετικούς Κανονισμούς της ΕΕ και σε κάθε περίπτωση οι Δικαιούχοι πρέπει να τηρούν τις πρόνοιες των Κανονισμών αυτών.

¹Σημειώνεται ότι Δικαιούχοι όσον αφορά τους Άξονες Τεχνικής Βοήθειας των Επιχειρησιακών Προγραμμάτων «Αειφόρος Ανάπτυξη και Ανταγωνιστικότητα» και «Απασχόληση, Ανθρώπινο Κεφάλαιο και Κοινωνική Συνοχή» δύναται να είναι η Διαχειριστική Αρχή, οι Ενδιάμεσοι Φορείς, η Αρχή Πιστοποίησης και η Αρχή Ελέγχου.

2. Υποχρεωτικές Δράσεις Πληροφόρησης και Δημοσιότητας

Οι Δικαιούχοι, στο πλαίσιο της υλοποίησης των συγχρηματοδοτούμενων έργων πρέπει να βρίσκονται σε συνεχή συνεργασία με τον Ενδιάμεσο Φορέα και τη Διαχειριστική Αρχή για το σκοπό της κατάλληλης διάχυσης της πληροφόρησης τόσο στους εν δυνάμει ωφελούμενους όσο και στην κοινή γνώμη. Επιπρόσθετα, θα πρέπει υποχρεωτικά να τηρούν τους παρακάτω κανόνες πληροφόρησης και δημοσιότητας και να ελέγχουν την τήρηση των εν λόγω κανόνων από τους αναδόχους, οι οποίοι δύνανται να υλοποιούν μέρος των έργων:

- Χρησιμοποιούν το Έμβλημα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και αναφορά στην Ευρωπαϊκή Ένωση (σύμφωνα με το πρότυπο που παρουσιάζεται στην ενότητα 5.1.1) σε όλα τα μέτρα και εργαλεία πληροφόρησης και δημοσιότητας που προορίζονται για το κοινό.
- Χρησιμοποιούν το Έμβλημα της Κυπριακής Δημοκρατίας (όχι την Κυπριακή Σημαία) και αναφορά στην Κυπριακή Δημοκρατία (σύμφωνα με το πρότυπο που παρουσιάζεται στην ενότητα 5.2.1) σε όλα τα μέτρα πληροφόρησης και δημοσιότητας που προορίζονται για το κοινό.
- Χρησιμοποιούν το λογότυπο που ετοίμασε η Διαχειριστική Αρχή για τα Διαρθρωτικά Ταμεία στο οποίο περιλαμβάνεται και η φράση «Οι Ιδέες μας, Πράξη και Ανάπτυξη», η οποία αποτελεί το επιλεγμένο μήνυμα από τη Διαχειριστική Αρχή που προβάλλει την προστιθέμενη αξία της κοινοτικής παρέμβασης, σε όλα τα μέτρα πληροφόρησης και δημοσιότητας που προορίζονται για το κοινό με εξαίρεση τα μικρά διαφημιστικά αντικείμενα (π.χ. USB, πέννες).
- Αναφέρουν το Ταμείο της ΕΕ που συγχρηματοδοτεί το έργο σε όλα τα μέτρα πληροφόρησης και δημοσιότητας που προορίζονται για το κοινό με εξαίρεση τα μικρά διαφημιστικά αντικείμενα (π.χ. USB, πέννες) ως εξής:
 - α) για το ΕΤΠΑ: «Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης»
 - β) για το ΕΚΤ: «Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο»
 - γ) για το Ταμείο Συνοχής: «Ταμείο Συνοχής»
- Αναφέρουν το Ταμείο της ΕΕ από όπου προέρχεται η συγχρηματοδότηση, στα έγγραφα προσφορών, στις προκηρύξεις, σε οποιαδήποτε ανακοίνωση χορήγησης συνδρομής στους δικαιούχους αυτής, καθώς και στα συμβόλαια που συνάπτονται με αναδόχους για υλοποίηση των συγχρηματοδοτούμενων έργων (σχετικά υποδείγματα παρουσιάζονται στις ενότητες 6.1 και 6.2).
- Σε περίπτωση που το έργο συγχρηματοδοτείται από το ΕΚΤ ή σε ορισμένες περιπτώσεις που συγχρηματοδοτείται από το ΕΤΠΑ και Ταμείο Συνοχής (π.χ. δράσεις κατάρτισης/επιμόρφωσης και απασχόλησης), εξασφαλίζουν ότι όλοι όσοι συμμετέχουν στο έργο είναι ενήμεροι για τη συγχρηματοδότηση του έργου από το συγκεκριμένο Ταμείο της ΕΕ. Για το σκοπό αυτό όλα τα έγγραφα που παράγονται, διανέμονται και χρησιμοποιούνται στα πλαίσια του έργου (π.χ. πρόσκληση/ανακοίνωση, έντυπο δήλωσης συμμετοχής, πρόγραμμα, παρουσιολόγιο, φυλλάδια/παρουσιάσεις, βεβαιώσεις ολοκλήρωσης των προγραμμάτων) πρέπει να περιλαμβάνουν αναφορά στη συγχρηματοδότηση του συγκεκριμένου Ταμείου. Επίσης, θα πρέπει να τοποθετούνται πινακίδες/πανό/αφίσες/ανακοινώσεις στο χώρο εκτέλεσης του έργου που ενημερώνουν τους συμμετέχοντες για το έργο και για τη συμβολή του συγκεκριμένου Ταμείου της ΕΕ στην υλοποίησή του.

- Σε περιπτώσεις χρηματοδότησης έργων υποδομής ή κατασκευής ή συνολική δημόσια δαπάνη **υπερβαίνει τις 500.000 ευρώ, αναρτούν διαφημιστική πινακίδα στο εργοτάξιο** (με βάση τις προδιαγραφές της ενότητας 4.1 και το υπόδειγμα της ενότητας 6.3).
- Σε περιπτώσεις χρηματοδότησης έργων υποδομής ή κατασκευής ή αγοράς φυσικού αντικείμενου που η συνολική δημόσια δαπάνη **υπερβαίνει τις 500.000 ευρώ, αναρτούν ευδιάκριτη και ευμεγέθη μόνιμη επεξηγηματική πινακίδα το αργότερο έξι μήνες μετά την ολοκλήρωση του έργου** (με βάση τις προδιαγραφές της ενότητας 4.2 και το υπόδειγμα της ενότητας 6.3).
- **Τηρούν είτε στο φάκελο έργου, είτε σε ξεχωριστό φάκελο, αποδεικτικά στοιχεία** για όλες τις δράσεις πληροφόρησης και δημοσιότητας που διενεργούν.
- **Αποστέλλουν στον Ενδιάμεσο Φορέα στα πλαίσια των Δελτίων Παρακολούθησης Έργων που υποβάλλονται κάθε έξι μήνες, κατάλογο με τις δράσεις πληροφόρησης και δημοσιότητας που διενήργησαν**, σύμφωνα με την Εγκύκλιο της Διαχειριστικής Αρχής για τις Διαδικασίες Παρακολούθησης Έργων.

Επισημαίνονται επίσης τα εξής:

- Στις περιπτώσεις σύναψης Δημοσίων Συμβάσεων από τους Δικαιούχους θα πρέπει να τηρούνται οι απαιτούμενες ενέργειες δημοσιότητας, σύμφωνα με τους σχετικούς Νόμους και Κανονισμούς.
- Στις περιπτώσεις όπου ο Δικαιούχος, στα πλαίσια συγκεκριμένου έργου, καλεί δυναμικούς συμμετέχοντες (participants) να υποβάλουν αιτήσεις/προτάσεις, πρέπει να διασφαλίζει ότι υπάρχει επαρκής πληροφόρηση και δημοσιότητα ανάλογη με τις σχετικές κατευθύνσεις που δίνονται στην Εγκύκλιο της Διαχειριστικής Αρχής για τις Διαδικασίες Ένταξης Έργων.

3. Προαιρετικές/Επιθυμητές Δράσεις Πληροφόρησης και Δημοσιότητας

Πέραν των υποχρεωτικών δράσεων πληροφόρησης και δημοσιότητας που ορίζονται στο προηγούμενο κεφάλαιο, οι Δικαιούχοι είναι επιθυμητό να διενεργούν τις πιο κάτω δράσεις για την πληροφόρηση της κοινής γνώμης με σκοπό να επιτευχθεί η μέγιστη δυνατή διαφάνεια για τα συγχρηματοδοτούμενα έργα:

- **Δημιουργούν αποκλειστική ιστοσελίδα για τα έργα που συγχρηματοδοτούνται από τα Διαρθρωτικά Ταμεία και το Ταμείο Συνοχής (ιδιαίτερα στην περίπτωση όπου Δικαιούχοι είναι δημόσιοι φορείς), είτε ειδική ενότητα σε υφιστάμενη ιστοσελίδα τους** με σκοπό την παροχή πληροφοριών στο κοινό και ανάδειξη του ρόλου της ΕΕ.
- **Θέτουν σε εφαρμογή δράσεις πληροφόρησης της κοινής γνώμης** ανάλογα με την πορεία υλοποίησης των έργων, με τρόπο ώστε να αναδεικνύεται η συμμετοχή και ο ρόλος του συμμετέχοντος Ταμείου της ΕΕ και γενικότερα της Πολιτικής Συνοχής της ΕΕ. Πιο συγκεκριμένα:
 - ο Αναρτούν στην ιστοσελίδα τους (όπου αυτό εφαρμόζεται) ή/και στην ιστοσελίδα του Ενδιάμεσου Φορέα την ανακοίνωση της προκήρυξης του Έργου.
 - ο Κατά την έναρξη του έργου είναι επιθυμητό να τοποθετούν αφίσες στα γραφεία κάθε φορά ο οποίος εκτελεί ή ωφελείται από το συγχρηματοδοτούμενο έργο, για να πληροφορούνται οι ενδιαφερόμενοι και να ενημερώνεται η κοινή γνώμη σχετικά με το ρόλο που διαδραματίζουν τα Ταμεία της ΕΕ σε συνεργασία με τις Κυπριακές Αρχές.
 - ο Κατά την έναρξη του έργου είναι επιθυμητό να εξαγγέλλουν το έργο υπό μορφή ανακοίνωσης στον τύπο (σε δύο εφημερίδες ευρείας κυκλοφορίας του ημερήσιου τύπου). Για έργα υποδομής είναι επιθυμητό επίσης να πραγματοποιείται τελετή θεμελίωσης μαζί με συνέντευξη τύπου, όπου να αναφέρεται η συμβολή του αντίστοιχου Ταμείου της ΕΕ.
 - ο Κατά την υλοποίηση του έργου ή μετά την ολοκλήρωση του είναι επιθυμητό να εκδίδουν ενημερωτικά έντυπα ή φυλλάδια που θα περιέχουν χρήσιμες πληροφορίες αλλά και ενημέρωση σχετικά με το έργο.
 - ο Κατά τη υλοποίηση του έργου ή μετά την ολοκλήρωση του είναι επιθυμητό να διοργανώνουν εκδηλώσεις πληροφόρησης (ενημερωτικές ημερίδες, σεμινάρια, διαλέξεις, εκθέσεις, εργαστήρια) οι οποίες μπορούν να απευθύνονται τόσο στους άμεσα ωφελούμενους, όσο και στο ευρύ κοινό.
 - ο Κατά την υλοποίηση του έργου ή και μετά την ολοκλήρωση του είναι επιθυμητό να γίνεται χρήση των ΜΜΕ (δημοσιεύσεις άρθρων, διαφημίσεις) για ευαισθητοποίηση της κοινής γνώμης ως προς τον ρόλο που διαδραματίζει το συγκεκριμένο Ταμείο της ΕΕ αλλά για την έγκαιρη και έγκυρη πληροφόρηση των εν δυνάμει ωφελομένων.
 - ο Μετά την ολοκλήρωση του έργου, είναι επιθυμητό να πραγματοποιούν συνέντευξη τύπου ή δεξίωση εγκαινίων στην περίπτωση έργου υποδομής, με σκοπό την ενημέρωση του κοινού σχετικά με τη συμβολή του αντίστοιχου Ταμείου της ΕΕ.
- Σε περιπτώσεις χρηματοδότησης έργων υποδομής ή κατασκευής που η συνολική δημόσια δαπάνη **δεν ξεπερνά τις 500.000 ευρώ, αναρτούν διαφημιστική πινακίδα στο εργοτάξιο** (με βάση τις προδιαγραφές της *ενότητας 4.1* και το υπόδειγμα της *ενότητας 6.3*).
- Σε περιπτώσεις χρηματοδότησης έργων υποδομής ή κατασκευής ή αγορά φυσικού αντικείμενου που η συνολική δημόσια δαπάνη **δεν ξεπερνά τις 500.000 ευρώ, αναρτούν ευδιάκριτη και ευμεγέθη μόνιμη επεξηγηματική πινακίδα το αργότερο έξι μήνες μετά την ολοκλήρωση του έργου** (με βάση τις προδιαγραφές της *ενότητας 4.2* και το υπόδειγμα της *ενότητας 6.3*).

4. Ορθή Χρήση των Εργαλείων Πληροφόρησης και Δημοσιότητας που Προωθούν την Ανάδειξη του Ρόλου της ΕΕ

Πιο κάτω περιγράφεται η ορθή χρήση των διαφόρων εργαλείων πληροφόρησης που αναπτύσσονται και χρησιμοποιούνται είτε υποχρεωτικά, είτε προαιρετικά, από τους Δικαιούχους για την κατάλληλη διάχυση της πληροφόρησης. Σημειώνεται ότι ορισμένα από τα εργαλεία αυτά χρησιμοποιούνται επίσης για τον ίδιο σκοπό από τη Διαχειριστική Αρχή, Ενδιάμεσους Φορείς, Αρχή Πιστοποίησης και Αρχή Ελέγχου.

4.1 Διαφημιστικές Πινακίδες

Οι διαφημιστικές πινακίδες που αναρτούν οι Δικαιούχοι στο εργοτάξιο πρέπει να πληρούν τις εξής προδιαγραφές:

- (α) Να αναφέρεται ο τύπος και η ονομασία του έργου όπως αυτό έχει ενταχθεί στο αντίστοιχο Πρόγραμμα και αναγράφεται στην Απόφαση Ένταξης (ή Σύμβαση στην περίπτωση Σχεδίων Χορηγιών).
- (β) Να περιλαμβάνεται το έμβλημα της ΕΕ και αναφορά στην ΕΕ.
- (γ) Να περιλαμβάνεται το έμβλημα της Κυπριακής Δημοκρατίας και αναφορά στην Κυπριακή Δημοκρατία.
- (δ) Να περιλαμβάνεται το λογότυπο των Διαρθρωτικών Ταμείων.
- (ε) Να γίνεται αναφορά στο συμμετέχον Ταμείο της ΕΕ από το οποίο προέρχεται η συγχρηματοδότηση του έργου με την εξής φράση «Έργο Συγχρηματοδοτούμενο από το (αναφορά στο Ταμείο) της ΕΕ».
- (στ) Οι πληροφορίες (α) – (ε) να καταλαμβάνουν τουλάχιστον το 25% της πινακίδας.
- (ζ) Η απόσυρση της πινακίδας πραγματοποιείται το αργότερο έξι μήνες μετά την ολοκλήρωση του έργου και η εν λόγω πινακίδα αντικαθίσταται από Μόνιμη Επεξηγηματική Πινακίδα, σύμφωνα με τα αναφερόμενα στην *ενότητα 4.2* πιο κάτω.

Υπόδειγμα διαφημιστικής πινακίδας παρουσιάζεται στην *ενότητα 6.3*.

4.2 Μόνιμες Επεξηγηματικές Πινακίδες

Οι μόνιμες επεξηγηματικές πινακίδες που αναρτούν οι Δικαιούχοι πρέπει να είναι ευδιάκριτες και ευμεγέθεις και πρέπει να πληρούν επίσης τις προδιαγραφές που αναφέρονται στην *ενότητα 4.1* πιο πάνω. Υπόδειγμα μόνιμης επεξηγηματικής πινακίδας παρουσιάζεται στην *ενότητα 6.3*.

4.3 Έντυπα / Φυλλάδια / Άλλες Εκδόσεις

Στα ενημερωτικά έντυπα / φυλλάδια/ άλλες εκδόσεις πρέπει να τηρούνται τα ακόλουθα:

- (α) Το εξώφυλλο των εντύπων/ φυλλαδίων/ άλλων εκδόσεων περιλαμβάνει το έμβλημα της ΕΕ και αναφορά στην ΕΕ.
- (β) Το εξώφυλλο των εντύπων / φυλλαδίων / άλλων εκδόσεων περιλαμβάνει το έμβλημα της Κυπριακής Δημοκρατίας και αναφορά στην Κυπριακή Δημοκρατία.
- (γ) Το εξώφυλλο των φυλλαδίων / εντύπων / άλλων εκδόσεων περιλαμβάνει το λογότυπο των Διαρθρωτικών Ταμείων.
- (δ) Το εξώφυλλο ή οπισθόφυλλο των εντύπων / φυλλαδίων / άλλων εκδόσεων περιλαμβάνει ορατή μνεία στη συμμετοχή του συγκεκριμένου Ταμείου της ΕΕ με την εξής φράση: «*Το έργο/έκδοση συγχρηματοδοτείται από το (αναφορά στο Ταμείο) της ΕΕ*».

Είναι επίσης επιθυμητό να αναφέρονται τα στοιχεία επικοινωνίας ή/και η ιστοσελίδα του αρμόδιου φορέα για την ενημέρωση και την πληροφόρηση των ενδιαφερομένων. Σχετικό υπόδειγμα παρουσιάζεται στην *ενότητα 6.4*.

4.4 Αφίσες / Πανό

Στις αφίσες / πανό πρέπει να περιλαμβάνονται τα ακόλουθα:

- (α) Το έμβλημα της ΕΕ και αναφορά στην ΕΕ.
- (β) Το έμβλημα της Κυπριακής Δημοκρατίας και αναφορά στην Κυπριακή Δημοκρατία.
- (γ) Το λογότυπο των Διαρθρωτικών Ταμείων.
- (δ) Αναφορά στη συμμετοχή του συγκεκριμένου Ταμείου της ΕΕ.

Είναι επίσης επιθυμητό να αναφέρονται τα στοιχεία επικοινωνίας ή/και η ιστοσελίδα του αρμόδιου φορέα για την ενημέρωση και την πληροφόρηση των ενδιαφερομένων. Σχετικά υποδείγματα παρουσιάζονται στην *ενότητα 6.5*.

4.5 Ιστοσελίδες

Η ιστοσελίδα, είτε η ειδική ενότητα υφιστάμενης ιστοσελίδας που αφορά τα έργα που συγχρηματοδοτούνται από τα Ταμεία της ΕΕ, πρέπει να περιλαμβάνει τα ακόλουθα:

- (α) Το έμβλημα της ΕΕ και αναφορά στην ΕΕ.
- (β) Το έμβλημα της Κυπριακής Δημοκρατίας και αναφορά στην Κυπριακή Δημοκρατία.
- (γ) Το λογότυπο των Διαρθρωτικών Ταμείων.
- (δ) Αναφορά στη συμμετοχή του συγκεκριμένου Ταμείου της ΕΕ.
- (ε) Στοιχεία επικοινωνίας του αρμόδιου φορέα για την περαιτέρω ενημέρωση και πληροφόρηση των ενδιαφερομένων.
- (στ) Σύνδεσμο με άλλες ιστοσελίδες αρμόδιων φορέων της Κύπρου (π.χ. Ενδιάμεσο Φορέα, Διαχειριστικής Αρχής), καθώς και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, σχετικές με τα Διαρθρωτικά Ταμεία και το Ταμείο Συνολικής.

Σχετικό υπόδειγμα παρουσιάζεται στην *ενότητα 6.6*.

4.6 Εκδηλώσεις πληροφόρησης

Για οποιαδήποτε εκδήλωση πληροφόρησης (ημερίδα, σεμινάριο, διάλεξη, έκθεση, εργαστήριο), πρέπει να τηρούνται τα ακόλουθα:

- (α) Να τοποθετούνται πανό ή ευδιάκριτες ανακοινώσεις ή αφίσες στην αίθουσα της εκδήλωσης που να ενημερώνουν τους συμμετέχοντες για τη συμβολή του συγκεκριμένου Ταμείου της ΕΕ, σύμφωνα με τις προδιαγραφές που αναφέρονται στην *ενότητα 4.4* πιο πάνω.
- (β) Σε κάθε έγγραφο που παράγεται, διανέμεται και χρησιμοποιείται στα πλαίσια της εν λόγω εκδήλωσης (π.χ. πρόσκληση/ανακοίνωση, έντυπο δήλωσης συμμετοχής, πρόγραμμα, παρουσιολόγιο, φυλλάδια/παρουσιάσεις) πρέπει να αναφέρεται η συμμετοχή του συγκεκριμένου Ταμείου και είναι επιθυμητό να περιλαμβάνονται επίσης:
 - Το έμβλημα της ΕΕ και αναφορά στην ΕΕ.
 - Το έμβλημα της Κυπριακής Δημοκρατίας και αναφορά στην Κυπριακή Δημοκρατία.
 - Το λογότυπο των Διαρθρωτικών Ταμείων.

Σχετικά υποδείγματα παρουσιάζονται στην *ενότητα 6.7*.

Είναι επιθυμητό επίσης στην αίθουσα της εκδήλωσης, να τοποθετούνται οι σημαίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Κυπριακής Δημοκρατίας.

4.7 Χρήση Μέσων Μαζικής Ενημέρωσης

Ανάλογα με τη φύση, το είδος και το μέγεθος του έργου μπορεί να γίνεται χρήση των ΜΜΕ (ραδιοφώνου, τηλεόρασης, τύπου και άλλων ηλεκτρονικών μέσων).

Στο πλαίσιο αυτό, τα παρακάτω εργαλεία πληροφόρησης μπορούν να αξιοποιούνται:

- Δημοσιεύσεις άρθρων.
- Δημιουργία και δημοσίευση εντύπων διαφημιστικών καταχωρήσεων.
- Καταχώρηση σε ηλεκτρονικά ΜΜΕ (ιστοσελίδες).
- Ανακοινώσεις τύπου.
- Συνεντεύξεις τύπου.
- Δημιουργία και μετάδοση τηλεοπτικών ή ραδιοφωνικών μηνυμάτων/διαφημίσεων.
- Συμμετοχή σε ραδιοφωνικές ή τηλεοπτικές εκπομπές.

Κατά τη χρήση των παραπάνω εργαλείων πληροφόρησης οι Δικαιούχοι είναι αναγκαίο να περιλαμβάνουν, όπου μπορεί να εφαρμοστεί, τα ακόλουθα:

- (α) Το έμβλημα της ΕΕ και αναφορά στην ΕΕ.
- (β) Το έμβλημα της Κυπριακής Δημοκρατίας και αναφορά στην Κυπριακή Δημοκρατία.
- (γ) Το λογότυπο των Διαρθρωτικών Ταμείων.
- (δ) Αναφορά στη συμμετοχή του συγκεκριμένου Ταμείου της ΕΕ.

Είναι επίσης επιθυμητό να αναφέρονται τα στοιχεία επικοινωνίας ή/και η ιστοσελίδα του αρμόδιου φορέα για την ενημέρωση και την πληροφόρηση των ενδιαφερομένων.

5. Οδηγός Εμβλημάτων

5.1 Έμβλημα της ΕΕ

5.1.1 Δομή του Εμβλήματος

Το έμβλημα έχει 12 αστέρια. Ο αριθμός των αστεριών δεν αντιστοιχεί στον αριθμό Κρατών-Μελών της ΕΕ. Το ορθό χρώμα είναι μπλε (Pantone Reflex Blue) και κίτρινο (Pantone Yellow). Κάτω από το έμβλημα πρέπει να αναγράφεται η φράση «Ευρωπαϊκή Ένωση».



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ



5.1.2 Λανθασμένες Χρήσεις του Εμβλήματος

Ένα συχνό λάθος είναι η χρήση του συμβόλου ανάποδα. Μόνο εάν τα αστέρια έχουν μια κορυφή προς τα επάνω, το σύμβολο είναι στη σωστή θέση.



Το έμβλημα αναπαράγεται ανάποδα (στραμμένο προς τα κάτω)



Κακός προσανατολισμός των αστεριών



Κακή διάταξη των αστεριών στον κύκλο: τα αστέρια πρέπει να διατάσσονται όπως οι αριθμοί των ωρών σε ένα ρολόι

5.1.3 Αναπαράγωγή σε μονοχρωμία

Αν διατίθεται μόνο μαύρο, το ορθογώνιο πρέπει να σχηματίζεται με μαύρο και τα αστέρια να εκτυπώνονται σε μαύρο χρώμα, πάνω σε άσπρο φόντο. Σε περίπτωση που το διαθέσιμο χρώμα είναι το Reflex Blue, θα χρησιμοποιείται κατά 100% για το φόντο, τα δε αστέρια θα αναπαράγονται σε αρνητικό λευκό.



5.1.4 Αναπαραγωγή σε έγχρωμο φόντο

Το ευρωπαϊκό έμβλημα αναπαράγεται κατά προτίμηση σε άσπρο φόντο. Να αποφεύγονται τα πολύχρωμα φόντα και ιδιαίτερα αυτά που δεν ταιριάζουν με το μπλε. Σε περίπτωση που δεν είναι δυνατό να αποφευχθεί το έγχρωμο φόντο, πρέπει να τοποθετείται άσπρο περιθώριο γύρω από το ορθογώνιο με πλάτος ίσο προς το 1/25 του ύψους του ορθογώνιου.



5.1.5 Πού μπορεί να βρεις το Ευρωπαϊκό Έμβλημα

Το ευρωπαϊκό έμβλημα μπορεί κανείς να το “κατεβάσει” από την ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο: http://europa.eu/abc/symbols/emblem/download_en.htm ή από την ιστοσελίδα της Διαχειριστικής Αρχής (Γραφείο Προγραμματισμού) για τα Διαρθρωτικά Ταμεία και το Ταμείο Συνοχής www.structuralfunds.org.cy.

5.2 Έμβλημα της Κυπριακής Δημοκρατίας

5.2.1 Δομή του Εμβλήματος



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

5.2.2 Λανθασμένη Χρήση του Εμβλήματος



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ



5.2.3 Χρήση του Εμβλήματος μαζί με το Έμβλημα της ΕΕ

Όταν τα έργα συγχρηματοδοτούνται από τα Διαρθρωτικά Ταμεία/Ταμείο Συνοχής και την Κυπριακή Δημοκρατία θα πρέπει τα δύο εμβλήματα να χρησιμοποιούνται μαζί σε όλο το πληροφοριακό υλικό που θα παράγεται. Τα δύο εμβλήματα πρέπει να είναι του ίδιου μεγέθους και ίσων διαστάσεων.



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ

5.2.4 Που μπορεί να βρεις το Έμβλημα της Κυπριακής Δημοκρατίας

Το έμβλημα της Κυπριακής Δημοκρατίας μπορεί κανείς να κατεβάσει από την ιστοσελίδα της Διαχειριστικής Αρχής (Γραφείο Προγραμματισμού) για τα Διαρθρωτικά Ταμεία και το Ταμείο Συνοχής www.structuralfunds.org.cy.

5.3 Λογότυπο Διαρθρωτικών Ταμείων

Σε όλες τις δράσεις πληροφόρησης και δημοσιότητας πρέπει να περιλαμβάνεται επιλεγμένο μήνυμα από τη Διαχειριστική Αρχή, το οποίο να προβάλλει την προστιθέμενη αξία της κοινοτικής παρέμβασης. Η Διαχειριστική Αρχή έχει επιλέξει ως μήνυμα την φράση «**Οι Ιδέες μας, Πράξη και Ανάπτυξη**» που περιλαμβάνεται στο λογότυπο που έχει σχεδιάσει για τα Διαρθρωτικά Ταμεία. Ως εκ τούτου, το λογότυπο των Διαρθρωτικών Ταμείων πρέπει να χρησιμοποιείται σε όλες τις δράσεις πληροφόρησης και δημοσιότητας (είτε είναι έντυπο υλικό, τηλεοπτική διαφήμιση, κλπ) μαζί με το έμβλημα της ΕΕ και της Κυπριακής Δημοκρατίας. Με την ευρεία χρήση του θα αποτυπωθεί στο ευρύ κοινό μια ενιαία ταυτότητα και εικαστική εικόνα για τα Ταμεία της ΕΕ.

5.3.1 Δομή του Λογότυπου



5.3.2 Που μπορεί να βρεις το Λογότυπο των Διαρθρωτικών Ταμείων

Το λογότυπο μπορεί κανείς να “κατεβάσει” από την ιστοσελίδα της Διαχειριστικής Αρχής (Γραφείο Προγραμματισμού) για τα Διαρθρωτικά Ταμεία και το Ταμείο Συνοχής www.structuralfunds.org.cy.

6. Υποδείγματα Ορθής Χρήσης Εγγράφων και Εργαλείων Πληροφόρησης και Δημοσιότητας που Προωθούν την Ανάδειξη του Ρόλου της ΕΕ

6.1 Έγγραφο Προσφοράς





Εξώφυλλο

6.2 Συμβόλαιο με Ανάδοχο



Εξώφυλλο

6.3 Μόνιμη Επεξηγηματική Πινακίδα / Διαφημιστική Πινακίδα



Τύπος και Ονομασία του Έργου:

.....

Το έργο συγχρηματοδοτείται από το (αναφορά στο Ταμείο) της ΕΕ

Οι πληροφορίες θα πρέπει να καταλαμβάνουν τουλάχιστον το 25% της πινακίδας.

6.4 Ενημερωτικό Έντυπο



Εξώφυλλο

Έκδοση:
Γραφείο Προγραμματισμού (Διακεντρική Αρχή Διαρθρωτικών Ταμείων και Ταμείου Συνοχής - www.structuralfunds.org.cy)
Η έκδοση συγχρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο της ΕΕ.

Οπισθόφυλλο

**ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΑ ΤΑΜΕΙΑ ΚΑΙ ΤΑΜΕΙΟ ΣΥΝΟΧΗΣ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ**
Προγραμματική Περίοδος 2007 - 2013

Οι Ιδέες μας, Πράξη και Ανάπτυξη



**ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΑ ΤΑΜΕΙΑ**
της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κύπρο
Οι ιδέες μας, πράξη και ανάπτυξη

www.structuralfunds.org.cy

ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΙΔΑΚΤΡΙΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ

*Συγχρηματοδοτούμενη από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο της ΕΕ.

Αφίσα

**ΣΥΝΕΔΡΙΑ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗΣ ΤΩΝ
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ 2004 - 2006 ΚΑΙ 2007 - 2013**

Λευκωσία, 27 Ιουνίου 2008

Γραφείο Προγραμματισμού,
Διαχειριστική Αρχή Διαρθρωτικών Ταμείων
και Ταμείου Συνοχής

Συγχρηματοδοτούμενη από το Ευρωπαϊκό Ταμείο
Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ταμείο Συνοχής και
το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο

ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΙΔΑΚΤΡΙΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ

ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΑ ΤΑΜΕΙΑ
της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κύπρο
Οι ιδέες μας, πράξη και ανάπτυξη

6.6 Ιστοσελίδα

The screenshot shows the homepage of the website for the Structural Funds and Cohesion Fund of the EU in Cyprus (2007-2013). The header includes the logos of the Ministry of Education and the Ministry of Regional Development, and the website title in Greek. A navigation menu on the right lists various sections like 'Περιοχή Μελών', 'Έρευνα Περιεχομένων', and 'Λογότυπα'. The main content area features a large banner with the title 'Διαρθρωτικά Ταμεία και Ταμείο Συνοχής της ΕΕ στην Κύπρο 2007-2013' and a sub-header 'Καλωσορίστε στην Ιστοσελίδα των Διαρθρωτικών Ταμείων και του Ταμείου Συνοχής της ΕΕ στην Κύπρο'. Below this, there is a detailed text block explaining the period 2007-2013 and the role of the funds. Three small images illustrate different types of projects: 'Πρόγραμμα «Ακρόπορ Ανάπτυξη και Αγοραστιακή Ομάδα»', 'Πρόγραμμα «Απογύλιση, Ανάπτυξη Κεφάλαιο και Κοινωνική Συνοχή»', and '«Πρόγραμμα Ευρωπαϊκής Εδαφικής Συνεργασίας»'. A sidebar on the right contains a list of links for various fund categories. At the bottom, there is a footer with logos of the Ministry of Education, the European Union, and the Ministry of Regional Development, along with copyright information for 2008.

Αρχική Σελίδα (Homepage)

6.7 Υλικό εκδήλωσης πληροφόρησης

The poster is for an information event titled 'Εκδήλωση για τα Διαρθρωτικά Ταμεία και Ταμείο Συνοχής στην Κύπρο'. The main text reads 'Το Παρόν και το Μέλλον για τους Κύπριους Πολίτες'. The event is scheduled for 'Τετάρτη 15 Οκτωβρίου 2008' at the 'Ξενοδοχείο Hilton Λευκωσία'. The poster features the logos of the Ministry of Education, the European Union, and the Ministry of Regional Development. At the bottom, there is a note: '* Συγχρηματοδοτούμενη από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ταμείο Συνοχής και το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο της ΕΕ.' The logo of the Structural Funds and Cohesion Fund is also present.


Πρόσκληση




Εκδήλωση για τα Διαρθρωτικά Ταμεία και Ταμείο Συνοχής στην Κύπρο

Το Παρόν και το Μέλλον για τους Κύπριους Πολίτες

Τετάρτη 15 Οκτωβρίου 2008
Ενοδοχείο Hilton
Λευκωσία



Πρόγραμμα (Α' όψη)

Μέρος 1^ο Εμπόρευση για την Π.Α. και το Ταμείο Συνοχής στην Περιφέρεια

15:15 Παρουσίαση Προσκήρυξης

15:45 **Ενταξη 1^η Μέρους της**

- Επιστημονική Ομάδα από
- Παρουσίαση της Γενικής
- Παρουσίαση της Πράξης
- Παρουσίαση της Πράξης
- Ερευνητικές

17:15 • Διάλειμμα - καφέ

Μέρος 2^ο Συζήτηση για το Μέλλον της Πολιτικής Συνοχής στα Πλαίσια των Εκδηλώσεων για την 6^η Ευρωπαϊκή Εβδομάδα των Περιφερειών και των Πόλεων (OPEN DAYS 2008)

17:30 **Ενταξη 2^η Μέρους της Εκδήλωσης**

- Παρουσίαση της 5^{ης} Έκθεσης Προόδου και των Εξελίξεων Όσον Αφορά το Μέλλον της Πολιτικής Συνοχής από Εμπρόσωπο της Γενικής Διευθύντριας Περιφερειακής της Ευρωπαϊκής Ένωσης
- Παρουσίαση των Όψεων της Κύπρου Όσον Αφορά το Μέλλον της Πολιτικής Συνοχής
- Συζήτηση - Ανταλλαγή Αποψεων

19:00 • Δείπνο

Π.Α. | τηλ. 22505555, έως τη Δευτέρα 13 Οκτωβρίου 2008

Η Εκδήλωση συγχρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ταμείο Συνοχής και το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο της ΕΕ.

Πρόγραμμα (Β' όψη)



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ



ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΑ ΤΑΜΕΙΑ
και Ταμείο Συνοχής
σε διάφορα πράξη και ανάπτυξη

Δήλωση Συμμετοχής

Όνομα:.....

Τίτλος:.....

Υπουργείο/Τμήμα/Φορέας:.....

Διεύθυνση:.....

Τ.Τ. Πόλη:.....

Τηλ.:

Φακ:

E-mail:

Συγχρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ταμείο Συνοχής και το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο της ΕΕ

Έκδοση:

Γραφείο Προγραμματισμού (Διαχειριστική Αρχή Διαρθρωτικών Ταμείων και Ταμείου Συνοχής
- www.structuralfunds.org.cy)

Η έκδοση συγχρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης
και το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο της ΕΕ